



对汉语作为第二语言的大学生课堂幽默研究 ——以泰国艺术大学为例

RESEARCH ON CLASSROOM HUMOR IN CHINESE CLASSES FOR UNIVERSITY STUDENTS LEARNING CHINESE AS A SECOND LANGUAGE TAKING SILPAKORN UNIVERSITY OF THAILAND AS AN EXAMPLE

褚亚楠¹

CHU YANAN

华侨崇圣大学、中国学院

College of Chinese studies, Huachiew Chalermprakiet University

E-mail: yanan_84.10.18@hotmail.com

潘立慧²

PAN LIHUI

广西大学、文学院，中国

School of Liberal Arts, Guangxi University, P.R.China

E-mail: 37285671@qq.com

Received: 12 March 2023 / Revised: 22 May 2023 / Accepted: 24 May 2023

摘要

幽默是一种在各种教育环境中使用的有效方法，但是在大学教授汉语作为第二语言的情境中，其使用尚未得到充分的研究。本研究旨在通过了解泰国大学汉语口语课课堂幽默的使用情况，探讨泰国汉语口语课课堂上的幽默有哪些类型，并分析其生成机制，并在此基础上确定可用于提高学生参与度、动机、交流意愿和学习成果的有效幽默策略。

笔者以泰国艺术大学的汉语口语课堂为采样对象，采用定性研究设计，通过课堂观察、问卷调查的方式收集数据，采用主题分析法进行数据分析。结果表明，汉语作为第二语言的大学生课堂幽默类型主要有口头幽默、肢体语言、幽默道具三种。以上幽默的特点表现为：1、大多与课程学习内容相关；2、多具偶发性；3、具有情境特定性；4、与学生的语言能力水平相关。课堂幽默的生成机制主要包括课程内容的幽默性、教师自身的幽默感、课堂气氛的营造、桥梁效应、学生个人特点等。课堂幽



默的功能主要表现在活跃课堂气氛、引发愉悦情绪、减少学习焦虑并愿意表达、激发课堂交流意愿、有利于建立良好的师生关系等。研究还发现幽默可能是文化和情境特定的，教师在课堂中使用幽默时需要考虑学生的文化背景和语言能力水平。

总之，本研究有助于理解幽默在第二语言习得和教学中的作用，并为语言教师在大学中教授中文作为第二语言时有效使用幽默提供实用指导。研究结果还将提供关于学生和教师对幽默使用的态度，有助于语言教师 and 研究人员开发更有效的汉语作为第二语言的教学方法，为集成幽默作为有效教学工具的语言教学理论发展提供指导。

关键词：幽默；汉语；第二语言；课堂教学；幽默策略

ABSTRACT

Humor is an effective method used in a variety of educational settings, but its use in university contexts where Chinese is taught as a second language has not been adequately studied. The purpose of this study is to find out how humor is used in Thai university classrooms of spoken Chinese, to explore what types of humor are used in Thai classrooms of spoken Chinese, and to analyze the mechanisms by which it is generated, and on this basis to identify effective humor strategies that can be used to increase student engagement, motivation, willingness to communicate, and learning outcomes.

The author used a qualitative research design to collect data through classroom observations and questionnaires and used thematic analysis to analyze the data using a sampling of spoken Chinese classrooms at the University of the Arts in Thailand. The results show that the types of humor in the classroom of college students of Chinese as a second language are mainly verbal humor, body language, and humorous props. The characteristics of the above humor are: 1) mostly related to the course learning content; 2) mostly episodic; 3) context specific; 4) related to the students' language ability level. The mechanisms of classroom humor include the humor of the course content, the teacher's own sense of humor, the creation of classroom atmosphere, the bridge effect, and the students' personal characteristics. The functions of classroom humor are mainly manifested in enlivening the classroom atmosphere, triggering pleasant emotions, reducing learning anxiety and willingness to express it, stimulating the willingness to communicate in class, and contributing to the establishment of good teacher-student relationships. The study also found that humor may be culturally and contextually specific and that teachers



need to consider students' cultural backgrounds and language proficiency levels when using humor in the classroom.

In conclusion, this study contributes to the understanding of the role of humor in second language acquisition and teaching and provides practical guidelines for language teachers to use humor effectively when teaching Chinese as a second language in universities. The findings will also provide information about students' and teachers' attitudes toward humor use, help language teachers and researchers develop more effective methods of teaching Chinese as a second language, and provide guidance for the development of language teaching theories that integrate humor as an effective teaching tool.

Key words: Humor, Chinese, Second Language, Classroom Teaching, Humor Strategy

绪论

汉语是世界上使用最广泛的语言之一，拥有超过十亿的母语使用者和更多的学习者。随着世界的全球化，对汉语教育的需求增长，世界各地的许多大学现在都提供中文作为第二语言的课程。然而，教授第二语言具有一定的挑战性，探索有效的策略以吸引和激励学生至关重要。

笔者自 2008 年开始在泰国大学从事国际汉语教师的工作，教学中特别关注课堂整体的学习氛围，发现课堂幽默对构建愉悦的课堂学习气氛具有正面影响，并能有效改善 学生面对语言学习问题时的处理态度和处理勇气，特别是口语课。比如有几次问学生“你觉得这学期的口语课上得怎么样？口语进步了吗？”其中一些学生表示一开始很害怕老师，也不敢开口说汉语，但后来发现老师上课很幽默，常常让同学们哈哈大笑，这让他们越来越敢说，越来越想说汉语。这让我感到幽默的教学可以激发学生们的学习热情，与此同时，本人也在“课堂互动幽默”体验中感受到教学的愉悦和对未来教学的积极愿望。通过查阅相关文献，发现幽默是一个广泛使用和备受关注的现象，课堂幽默已被发现可以增强学生的参与、动机、交流意愿和学习效果。然而，在汉语作为第二语言教学中使用幽默的研究文献相对较少，泰国大学汉语课课堂幽默研究更少，而国内的幽默研究也比较缺乏实证研究。

一、研究背景和意义

在汉语作为第二语言课堂中使用幽默具有潜在的益处，对教师和学习者都有好处。幽默可以创造积极的学习环境，减轻压力和焦虑，增加学生的参与和注意力。它还可以帮助学习者记忆信息，提供更愉快和难忘的学习体验。



理论意义方面, 本文通过对泰国大学生汉语口语课堂上学生“笑”的频率和引发“笑”的幽默类型, 以及汉语作为第二语言口语课堂上学生对课堂幽默使用的态度、教师对课堂幽默使用的看法, 分析总结幽默策略, 将为国内外二语课堂幽默相关课题的研究提供新的研究内容, 丰富幽默在二语教学领域, 特别是泰国汉语教学领域的研究成果。

实践意义方面, 对课堂幽默课题的研究有助于更好地理解幽默在汉语作为第二语言课堂中的作用, 促进教师在教学实践中认识和把握幽默策略的使用, 教师使用积极、适当的课堂幽默, 可提高学生对老师的正向评价, 有效降低教师的职业倦怠感, 增加职业幸福感。

二、研究范围、对象、目的、主要内容和创新性

(一) 研究范围和对象

1. 研究内容

幽默是人类特有的一种语言表达形式, 来源于人类生活和劳动中所积累的经验、智慧和情感, 具有趣味性和感染力。课堂幽默是对外汉语课堂教学中的重要组成部分, 是实现师生互动的重要手段。课堂教学过程中的幽默具有一定的特殊性。在教学过程中, 教师通过紧扣教学内容, 结合教学实际和教学目的, 采用幽默诙谐的语言、生动的表情、引人发笑的动作以及形象的图片等调动课堂气氛, 可以让学生在轻松活跃的非为中产生学习兴趣, 激发学习热情, 从而使学生学有所思, 学有所获。(张宝臣, 2001) 对外汉语课堂教学是一个向外国学生传递中华文化、传播中国价值观的过程。因此泰国大学汉语作为第二语言的课堂教学中存在哪些幽默? 课堂幽默作为辅助教学手段, 是否能在一定程度上促进学习动机和兴趣, 是否有助于提升教学效果, 是否能提高教学效率, 使学生更好地理解课程内容是本文所要关注的问题。本文所研究的课堂幽默是指课堂活动中发生于学生之间及师生之间的诙谐、幽默的对话或行为, 即言语型幽默(对话、调侃等)和非言语型幽默(肢体、媒体等)。

2. 研究对象

笔者选取泰国艺术大学作为研究取样对象, 观察的课堂是泰国艺术大学文学院中文专业 2022 学年第二学期为期 15 周的线下初级口语课堂教学, 涉及 79 名(69 名女生, 10 名男生)被观察学生, 均为全日制本科二年级学生, 已在泰国艺术大学完成了三个学期的汉语课程, 年龄在 19-21 岁。

3. 研究时间

本研究起始于 2022 年 11 月 28 日, 进行课堂观察期间, 进行视频录制、视频转写、资料汇总、数据分类、文章初稿撰写等一系列成稿准备工作, 于 2023 年 3 月 10 日结束课堂观察, 并最终完成该研究。



(二) 研究目的

本研究主要通过了解泰国大学汉语口语课堂幽默的使用情况，探讨泰国汉语口语课堂上的幽默有哪些类型，并分析其生成机制，并在此基础上确定可用于提高学生参与度、动机、交流意愿和学习成果的有效幽默策略，为从事汉语国际教育的教师，特别是新手教师提供教学设计参考，可以为有意将幽默纳入教学实践的国际汉语教师提供有价值的洞见。研究结果还将提供关于学生和教师对幽默使用的态度，有助于语言教师 and 研究人员开发更有效的汉语作为第二语言的教学方法，为集成幽默作为有效教学工具的语言教学理论发展提供指导。

(三) 研究主要内容

本论文的研究内容主要有以下几点：

1. 当前对泰汉语口语课堂教学中什么引发了“幽默”？
2. 当前对泰汉语口语课堂中的幽默属于什么类型？具有什么特点？
3. 幽默对学习情绪和学习动机的影响？在课堂观察记录内容的分析和教师对学生课堂学习表现的观察基础上，试图预测课堂幽默对学生学习情绪和学习动机的影响，继而采用问卷调查的方式汇总学生反馈信息，作为上述预测的佐证。
4. 汉语作为第二语言的授课教师可以采用怎样的幽默策略实施教学？课堂幽默的研究终将为教学而服务，根据汉语口语课堂的幽默策略分析，为一线国际汉语教师提出相应的教学建议。

(四) 研究方法

1. 课堂观察法：在真实自然的汉语口语课上对学生的“笑”进行实时观察，并以文字的形式详细记录事件发生的过程及频次，为研究分析收集语料信息。
2. 问卷调查法：通过参考前人幽默研究使用的问卷，设计本研究适用于学生的两份调查问卷。

第一份是半开放式调查问卷，笔者根据研究问题和从先前文献和研究中总结出的相关理论所设计的、并经过导师的审阅确定的半开放式问卷，问卷由 12 个问题组成。第 1 项是调查学习者学习汉语的时长。第 2-3 项是学生对口语课课堂幽默的感知情况。第 4-5 项是调查学生对课堂幽默类型的认可及理解情况。6-9 项是关于学生对课堂幽默对学习影响的看法。第 10-12 项是为了调查学生对幽默教学的看法及参与意愿。定向发放调查问卷并收集学生们的反馈信息做数据分析。

第二份是开放性问题调查问卷，笔者让受观察学生根据真实的学习情况撰写的个人学习感受，内容主要涉及学习中个人的精神感受、学习过程中对老师和同学的印象、对课堂活动的看法、学习过后有没有更喜欢说汉语等等。笔者收集学生们的反馈，并进行翻译、整理、归纳，以获得更多课堂幽默对学生课堂学习影响的文字资料，并加以分析。



(五) 研究创新性

在研究内容上, 本文基于前人关于外语课堂中的幽默研究, 以及国内针对汉语作为第二语言课堂教学的研究, 采用自然条件下的课堂观察, 并记录, 运用实证研究的方法, 探索在泰汉语母语教师的汉语课堂上以“笑声”为判断标准的幽默现状, 为目前泰国汉语课堂幽默几乎空白的实证研究补充内容, 以期为未来该领域的研究提供参考价值。

在研究设计上, 除了半开放式的问卷调查, 还加入了开放式的问卷, 让全体调查学生根据个人真实的上课感受书写学习感受的方式进行, 学生可任选自己熟悉的语言(汉语、泰语或英语), 在自然状态下和足够的回忆时间内进行书写, 以求内容能较大幅度上反映学生的真实上课感受, 并将得到的反馈信息用以佐证课堂幽默对学生口语课堂中交流意愿和学习动机的影响。

三、相关国内外研究综述

最早的幽默研究可以追溯到古希腊时期, 特别是在古希腊的柏拉图时期, 西方逐渐开始深入研究幽默理论的阶段, 诸多哲人、文学家、心理研究者都对幽默课题做出了深入的思考, 并结合自己的理论研究, 提出不同的观点和态度, 为幽默理论的推进打下了坚实的基础。其中的精髓被后人所继承发展, 并逐步完善, 促使当代西方社会至全球的幽默理论基础得以构建, 传统幽默理论有优越论、失谐论、放松论。现代西方学界突破了三大传统理论, 自 20 世纪后半进入了一个多学科并行研究的时期, 吸引了人类学、符号学、心理学、社会学、语言学以及人工智能等众多学科的参与, 呈现出多元化、交叉性、重应用等特点, 研究的深度和广度都大大加强, 其中, 幽默的语言学转向及其应用研究趋势明显(尉万传, 2015)。18 世纪末, 幽默开始被引入西方教育领域, 随着社会的不断发展, 幽默作为一种教育手段逐渐被人们所接受。中国学者一般认为, 幽默是一种文学艺术形式, 在某种程度上具有一定的美学价值。

(一) 国外研究现状

关于课堂幽默发生的时机。一些研究结果表明课堂幽默可以发生在角色扮演时(Bushnell, 2008)、讨论中(Pomerantz&Bell, 2011)或老师谈论作业时(Waring, 2013)。而 J. R. Schmitz (2002)则认为应该从语言的初始阶段开始在课堂上用轶事、笑话、双关语或俏皮话等引入幽默话语。

关于课堂幽默的策略。Berk (1996)、Deiter (2000)的研究发现最常见的幽默策略包括说笑话、引用笑话、即兴幽默等。关于课堂幽默的功能。笑和喜欢搞笑的人会释放更多的内啡肽, 是身体天然的止痛药(Check, 1997); 也有研究证明幽默可增强积极情绪, 从而减轻抑郁和焦虑症状(Hayashi, Urayama, Hori, Sakamoto, Kawai, Murakami, 2007 年), 此外, 幽默被发现能降低压力感知和提升乐观情绪, 从而

带来希望和幸福(Cann & Etzel, 2008)。在课堂环境中,幽默被认为有利于 激发学生的学习动机和学习兴趣(Gorham 和 Christophel,1992;Bolkan , Griffin 和 Goodboy,2018),可促成学习过程中的积极态度(Poirier & Wilhelm, 2014 和 Booth Butterfield & Booth-Buttefield, 1991)。

泰国课堂幽默方面的研究很少,现有的研究成果多涉及英语学习或英语语言学方面的 4 研究(如 Meksophwannagul,2015; Jaroenkitboworn,2015;Forman,2011,Wangsomchok, 2016),且研究领域多集中在小学和高中阶段。对本研究具有启发意义和参考价值的泰国课 堂幽默研究是 Henzel Embalzado,Pair Sajampun 于 2020 年首次探讨泰国大学课堂环境中 幽默的使用情况(2020),该研究旨在了解泰国学生对大学课堂幽默使用的看法。选取的研 究对象是泰国易三仓大学 11 个商业专业的 358 名学生,按学习专业看,市场营销专业学生 比例为 22.3%,会计专业学生比例为 18.2%,国际商业管理 11.7%;按学习年级看,大四学 生 72%,大三学生 26%,大二学生 2%;按男女比例,男生 44%,女生 56%;按国籍,泰国 88%、中国 4%、韩国 2%和其他 6%。研究方法采用问卷调查法,问 卷共 2 页,内容包括目标 调查学生的个人信息和调查问题。调查问题参考和改编自 Benjelloun (2009)的问题,评估方法采用李克特 5 点量表,范围从 1 分非常不同意到 5 分非常同意,问题包 括“我们的教授是否将幽默作为教学手段”、“幽默有助于我集中注意力并感到课堂的趣味性”等。研究试图回答两个主要问题:(1)泰国学生对大学课堂幽默的认同程度如何?(2) 各专业的学生群体间 个体差异是否显著? 结果统计方法包括两方面,一、通过计算百分比评估学生对课堂幽默使用的认可 程 度;二、通过单项方差分析判断不同专业学生群体对幽默感知的个体差异。 研究结果表明(一) 学生对课堂幽默的使用持积极态度,且认为幽默使他们更愿意参与课堂互动;(二)工业管理、房地 产、金融和市场营销专业的一致性最高,管理和会计最低。 Henzel Embalzado,Pair Sajampun (2020)指出考虑到课堂上使用幽默的明显好处, 使用幽默作为教学技巧的结构化培训可能对教师和学生都有益,尤其是在泰国,鉴于礼仪规范和文化限制,幽默不常用作教学方法,关于这一点, Peter Neff, John Rucynski (2017)在其《日本人对英语课堂幽默的看法》一文对日本各地的 918 名大学 生进行了一 项调查,结果表明,大多数参与者非常赞成将幽默引入课堂体验,但不能忽视适当性、文 化敏感性和学生期望等问题。因此更多地探索在泰国语境下幽默作为教学工具的可行性和 有效性将有效促进营造积极和富有成效的课堂环境,也契合了泰国 4.0 教育改革的预期——寻求办法为学习者建 立更有参与性、有效性和创造性的学习环境。

(二) 国内研究现状

随着积极心理学的兴起与发展,研究者们开始逐渐关注幽默。幽默是一种重要的心理特质以及积 极的情绪体验,中国大量的专家学者从不同的角度对幽默进行研究,特别是随着信息技术的发展,研 究角度逐渐多元化,幽默的研究也逐步成为热点。尽管如此,大学课堂幽默的研究还比较有限。目



前, 国内的相关研究主要集中在小学和初中阶段的课堂中的幽默应用。少数研究关注大学教师在课堂中幽默的应用, 但这些研究多数是定性研究, 缺乏定量分析。

上个世纪, “幽默大师” 林语堂提出中西合璧式的幽默理论, 提出幽默是一种宽容的人生观, 同时要敢于说真话, 解放个性, 进一步提到性灵、闲适, 作为幽默理论的延伸。王坛 (2006) 在《幽默研究综述》中系统梳理了国内外有关研究的情况。刘苹 (2005)、袁彩虹 (2002) 等也都结合自己的研究提出了个人观点。国内研究界现代意义上的幽默研究大多发表于林语堂先生翻译幽默一词以后, 因此语言文化领域的研究大体侧重于幽默的语言文化特征, 以及所有不同时代背景下的具体描述。外语研究界对于幽默和国内文化的结合也有着自己的看法。王牧群、李相敏 (2007) 在自己的研究中通过研究英语幽默在国内的传播, 最终论证了外语专业学生利用幽默笑话的运作机制来培养个人的外语学习逻辑思维, 进而提升整体的学习效率。孙绍振 (1996) 则认为幽默和普通的理性思维不同, 它包括重复的逻辑部分和错位或篡位的形式。同时还提出, 每个人天生都具有一定的幽默天赋, 在人际交往中使得这些天赋得到真正的激发。在不同的文化背景下, 幽默的表现形式既有不同点, 也有共同点。此外, 由于不同学科的特点和学生的背景不同, 教师在教学中使用幽默的策略也有所不同。

针对国内语文学科中的课堂幽默研究。程朝霞 (2006) 在理论分析的基础上提出了幽默加入课堂教学是时代的要求, 张金 (2022) 通过幽默带入课堂教学的实证研究指出课堂幽默在认知调节方面的意义。程朝霞 (2006) 在《论语文教师的教学幽默》中提出语文教学具有很强的可塑性, 随着时代的发展, 语文教学应该从传统观念里找到新生力量, 适当加入幽默。一本正经的说教已不适应时代潮流发展的需要。张金 (2022) 建立在认知科学的基础上探讨了中学语文课堂幽默, 研究得出幽默可以作为教师可使用的认知调节工具, 将幽默从理论带入课堂实践, 伴随课堂互动生成, 注重对幽默片段的真实记录, 可最大程度发挥幽默的认知功能, 改善学生情感、思维和心理灵活程度。笔者认为国内语文课将幽默带入课堂是一种突破, 打破了作为亚洲国家的教师因为害怕对课堂失去控制而鲜少使用幽默的传统, 而且教师除了关心学生的学 业, 也开始关注学生的情感和心灵。

针对国内英语学科中的课堂幽默研究。定梦君 (2014) 和孙菲雨 (2015) 都对中学英语课进行了课堂观察和课后调查, 发现英语教师使用课堂幽默的频率和教师 and 班级的优秀程度有关。华中师范大学外国语学院而定梦君 (2014) 用英文撰写了硕士论文《教师幽默在高中英语 教学中的使用研究》, 指出当时幽默和教学相结合的研究不多, 且大多研究成果来自于西方国家。定梦君采用定性 (课堂观察法) 和定量 (问卷法) 混合方式进行研究, 观摩了湖北省鄂南高级中学的英语教学, 详细记录课堂上教师的幽默进行统计分析, 同时在国外相关文献的理论基础上制定了分别针对教师 and 学生的两份问卷, 以收集对幽默现象看法的数据, 最终研究表明国内英语教师使用幽默频率较低, 且发现教师使用幽默的频率与班级整体学习水平及教师自身业务水平有正相关的关系, 多数师生对课堂教师幽默持积极肯定的态度。孙菲雨 (2015) 同样采用课堂观察和调查问卷的方法探讨了教师幽默话语在高中英语课堂使用的类



型和影响,也发现优秀的教师会更频繁地使用幽默话语,且发现使用课堂幽默话语有益于改善学生的学习兴趣、学习态度及师生关系,这一点与国外在这个问题上的部分研究结果一致。

针对国内其他学科的课堂幽默研究。张佳丽(2020)通过梳理文献,分析幽默引入课堂的可行性和必要性,鲍沈阳(2022)通过观察六年级的科学课堂,记录笑声互动片段,加以分析研究,发现笑声比例最大的是教师引发的与知识无关的笑声。张佳丽(2020)指出课堂教学中的幽默运用一直备受中外教育界和语言界关注,教师在教学中采用幽默策略是教学的需要,也是时代的要求。她通过对国内外相关文献的梳理,分析了幽默引入课堂的可行性,并在教学中的幽默一定是与教学相结合的原则上提出“教学幽默是指教师根据课堂教学的需要,在课堂上有准备的或者临时的建构教学幽默,并以其独特的表现手段在学生会心的微笑中向学生传授知识、启迪智慧,提高教学水平和教学艺术效果的活动。”鲍沈阳(2022)分析了上海某学校六年级科学课堂长达61小时的视频录像中的66个笑声互动片段,探究科学课堂笑声发生的情境、师生参与的方式以及笑声的功能。他将课堂上的笑声分为教师引发的与知识有关的笑声、教师引发的与知识无关的笑声、学生引发的与知识有关的笑声和学生引发的与知识无关的笑声,研究表明比例最大的是教师引发的与知识无关的笑声,最后他建议教师关注学生在笑声互动中的能动性,将笑声时刻作为教学资源,培养幽默感,建立信任关系。以上这两个研究在研究问题 and 研究方法上对笔者选择本文研究课题提供了灵感。

针对对外汉语教学课堂幽默的研究。这部分的文献分析是笔者在选题时重点关注的,对本文的研究课题有直接的参考价值。目前,关于在汉语作为第二语言教学中使用幽默的研究相对较少。但是,一些研究已经探讨了这个话题并发现了一些有希望的结果。

第一,关于汉语幽默本体的研究。陈越(2014)认为在对外汉语课堂上汉语教师“中规中矩”的民族特性十分明显,遂采用语料分析和中外对比的方式对汉语幽默本体进行了研究,阐释了汉语幽默在对外汉语教学上的作用和实践原则,并提出课堂幽默策略,填补了汉语幽默在对外汉语领域内研究的空白。

第二,关于教师幽默话语的研究。徐校雪(2016)在其《对外汉语教学中的教师幽默话语研究》中也指出幽默话语与二语教学相结合的研究不多,且多来自西方,与对外汉语教学相结合的研究更少。她在研究中分析了100节对外汉语教学课,其中包括江西师范大学国际教育学院优秀教师的上课视频(40节)和对外汉语教学案例库(30节),再加上汉办及网络教学案例库30节,被分析的视频涉及的课程类型多样(如口语课、听力课、汉字课、文化课等)课程等级不同(初级、中级、高级),研究发现对外汉语教学中的教师幽默话语的使用是十分有限的,且平均频率较低,大多幽默话语采用即兴的方式,没有课前专门准备,通过访谈也发现教师在课堂上比较忽视幽默话语的使用。

第三,关于中式幽默的研究。史玉婕(2022)以中式幽默与对外汉语课堂为主题调查了泰国 Wangluangpittayasan School 高三年级、年龄在16-18岁的90名参加线上远程汉语课程的学生,其中61名学生的汉语水平达到HSK四级,29名达到HSK三级,混合采用问卷调查和统计分析两种方法进行定量研究得出,学生整体对中式幽默比较熟悉,他们了解中式幽默的渠道占比突出且接近的是



网络流媒体传播(包括电视剧、短视频、漫画等)和汉语课堂。同时笔者指出网络上的中式幽默鱼目混珠,可能对学生的习得带来负影响,而对外汉语课堂的权威性和规范性,则能有效规避不良影响。

第四,关于泰国汉语教学课堂幽默的研究。王玲玉(2019)在其《对泰华裔汉语教学中的课堂幽默语言调查研究——以泰国勿洞市为例》一文中采用国外 Humorous Instructor Discourse 教师幽默语言的概念(简称 HID),运用课堂实录、问卷调查及访谈的方式,探讨了在泰汉语教学中的课堂教师幽默语言的使用情况。研究对象为成人汉语学习者,涉及的教师为勿洞市孔院的志愿者教师、公派教师,以及本土高中汉语教师,同样得出对外汉语课堂上教师幽默语言的使用很有限,且多采用即兴的方式,没有课前准备。另外,王玲玉还在分析的基础上阐释了幽默语言应用于教学产生的积极影响,并提出对外汉语课堂教学幽默策略的建议。近十年的相关期刊文献数量也有限,王一琼(2017, (09):58-59 页)认为课堂幽默要引发学生的欢笑,让课堂充满欢笑能提升课堂教学效果。姚燕(2016, (19):237-238 页)和岳月霞(2012, (01):80 页)表示幽默是一种能有效激活课堂的艺术。徐芳(2012, 9(07):156-157 页)则指出幽默是一种优美、健康的品质,有益于学生学习的同时也有益于教师舒缓压力,正面影响教学中的诸因素。

基于上述文献的研究,笔者发现现有的课堂互动幽默研究中尚存在诸多空白和不足:(一)国内研究总量不多,实证研究更少。研究成果仍多来自西方,幽默与语言教学相结合的研究又多以外语教学(如英语等)为主,近几年才开始有学者关注课堂幽默与汉语作为第二外语教学相结合的探讨,多以课堂观察、问卷调查和访谈作为研究方法,但研究成果尚不多,涉及海外对外汉语教学的实证研究更少。

(二)针对泰国汉语课堂的幽默研究成果极少,国内前人的研究有限,国外的研究更少。(三)研究对象覆盖不全面,以小学、高中为主,大学课堂幽默研究几乎是空白的。(四)研究的对外汉语课型尚不全面。已有的研究涉及的课型多为汉语综合课,或多门课的混合研究,未发现聚焦某一门课的实证研究。(五)研究尚不够深入。

四、研究结果

经研究分析发现,汉语作为第二语言的大学生课堂幽默类型主要有三种:口头幽默、肢体语言、幽默道具。

口头幽默:是指通过口头表达,以诙谐、滑稽的方式让人发笑的幽默。这种幽默形式多发生在日常交流中,形式包括笑话、俏皮话、双关语、讽刺、挖苦等等。理解口头幽默通常需要一定的语言能力和语言感知能力。如:

课堂幽默事件一: 学习生词“上学”

老师:快到新年了,要放假了,不用上学高兴吗?

学生们:高兴。

老师:你们去哪儿“countdown”?谁知道“countdown”的中文意思?

学生:意思是“十九八七六五四三二一”



师 生：哈哈……

课堂幽默事件二：课文《地铁比公共汽车快》导入环节

学生齐读：地铁比公共汽车快（第十课的题目）

教师：这个题目中有两种交通工具，对吗？

学生：对。

教师：哪两种呢？

学生：地铁和公共汽车。

教师：那你们还知道哪些交通工具呢？

学生们：火车、摩托车、自行车、船……

教师：没有快一点儿的吗？怎么越来越慢，老师想回国啊！

学生们：哈哈……飞机、高铁……

教师：对嘛，这才是回家的感觉，我想回国啊！自行车能带老师去哪儿？

师生：哈哈……

肢体语言幽默：是指通过身体动作、表情、姿势等非语言性的方式表达幽默的形式，包括各种滑稽、夸张、模仿、扭曲等动作和姿势，通过这些肢体表现来达到幽默的效果。肢体语言幽默通常是无声的，不受语言障碍，因此更容易被不同语言和文化背景的人所理解。如：

课堂幽默事件三：口语课堂表达《我和朋友的穿衣风格》

学生：今天我穿了一双拖鞋（可爱翘脚，并用手指着），戴了一块手表（可爱地竖起手展示），还戴了一枚戒指（可爱地晃动戴戒指的手指）

师生：哈哈……（学生的肢体展示跟平常的她反差大）

采用道具的幽默：是指使用各种道具来制造幽默效果的一种形式，如帽子、眼镜、玩具等等，也可以是各种场景布置或特效，如音效、灯光、烟雾等等，可增强观者的欣赏和娱乐体验。如：

课堂幽默事件四：口语课堂表达《新年交换礼物》

学生 A：我不知道要给我的朋友 B 买什么礼物，就想起她有一只猫，就给她的猫买了这个肉酱条。祝 B 和她的猫新年快乐。

师 生：哈哈……

学生 B：我朋友 A 的手机壳坏了，所以我给她买了 7 个手机壳。

师 生：哈哈…… 那么多！

老 师：这一组的礼物一个是猫的饭，就是猫粮，还有什么？

学生们：手机的衣服。

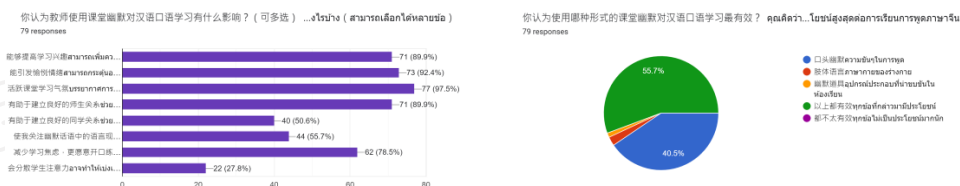
老师：哈哈！猫的饭和手机的衣服，手机壳是吗？聪明啊！

学生们：哈哈……

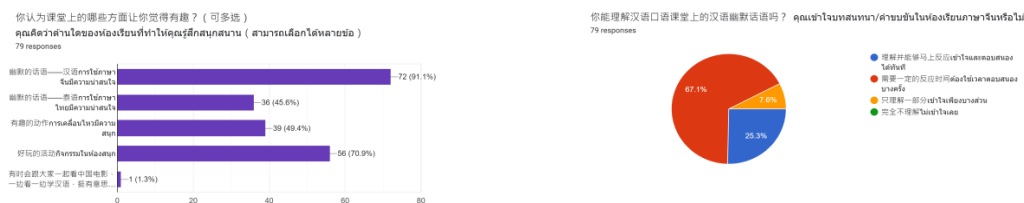
笔者在语料分析中总结出泰国大学课堂幽默具有的特点包括：1、大多与课程学习内容相关：如以上课堂幽默事件一（学生词）和事件二（课前导入）均与当天学习的新内容有关，事件三和事件四都与课后表达练习相关；2、多具偶发性：如以上课堂幽默事件一和事件二都以“教师即兴提问”引出交流话题，而幽默事件则引发自学生“非预设性的回答”，具有无准备性；3、具有情境特定性：如以上课堂幽默事件一是在“新年将至”的情境下发生，事件二是在在泰中国籍教师符合“回国”的情境而发生；4、与学生的语言能力水平相关：如以上课堂幽默事件一中的“countdown”和“十九八七六五四三二一”的两者在幽默生成联系中既要求学习者具备一定外语能力，又需要学习者在英语的“帮助”下在大脑中迅速反应出与学习的目的语中相对应的义项或解释性表达，整个幽默事件的发生时间很短，这也体现了学习者语言反应能力。

通过笔者 15 周（1500 分钟）的课堂观察记录分析发现泰国大学汉语课堂幽默事件的生成机制主要包括课程内容的幽默性、教师自身的幽默感、课堂气氛的营造、桥梁效应、学生个人特点等。“课程内容本身的幽默性”是说有些课程本身在语言和设计上就有一定的趣味性；“教师自身的幽默感”是指教师本身是否具有幽默感，能否在教学中灵活运用幽默；“课堂气氛的营造”指教师通过设计各种活动或情境，营造出一个轻松、愉悦的课堂气氛，让学生更容易接受幽默，也更容易参与课堂幽默。“桥梁效应”是教师通过讲述自己经历的有趣的生活小故事等，与学生建立一种情感上的联系，进而促进课堂幽默的产生。“学生的个人特点”则强调学生个体差异的存在影响课堂幽默的产生。天生幽默的学生能够很自然地用幽默的方式表达自己，而内敛、保守的学生则需要教师有意识地引导他们参与课堂幽默。

收回的 79 名学生的问卷调查表明，学生普遍认为教师使用课堂幽默具有活跃课堂气氛（97.5%）、引发愉悦情绪（92.4%）、提高学习兴趣（89.9%）、有助于建立良好的师生关系（89.9%）、减少学习焦虑并更愿意口头练习表达（78.5%）等功能，需要注意的是其中 29.3% 的学生认为教师使用课堂幽默会分散学生注意力。在所经历的课堂幽默中学生们普遍认为对对应的汉语口语学习有效，且大部分同学认为口头幽默是对学习最有效的幽默形式。如下图：



笔者在调查中也发现，相对于课堂上的泰语幽默话语，大部分同学（91.1%）对课堂上的汉语幽默话语更感兴趣，且 92.4% 的同学能够对课堂上的汉语幽默话语马上反应或在一定的时间内做出反应，这一现象对将课堂幽默应用于泰国大学汉语课堂具有积极意义。如下图：



五、结语：教学建议

通过对泰国大学课堂幽默的研究发现，我们了解到泰国汉语作为第二语言的大学生课堂幽默类型主要有口头幽默、肢体语言、幽默道具三种，幽默的生成机制主要包括课程内容的幽默性、教师自身的幽默感、课堂气氛的营造、桥梁效应、学生个人特点等。

本研究证明在泰国的大学课堂上幽默是一种较普遍存在的现象，也是促进学生学习和教师教学的重要因素，适当的幽默可以促进活跃课堂气氛、引发愉悦情绪、减少学习焦虑并愿意表达、激发课堂交流意愿、有利于建立良好的师生关系等，佐证课堂幽默在提高学生参与度、动机、交流意愿及学习成果的有效性，鉴于此，我们有理由相信课堂幽默策略能为从事汉语国际教育的教师提供有效的教学指导，在一定程度上有助于研究人员开发更有效的汉语作为第二语言的教学方法。虽然汉语课堂上的幽默话语多以目的语汉语呈现，但学生并未出现畏惧，反而更关注课堂上的汉语幽默话语。因此，笔者为对泰汉语作为第二语言的教学课堂提出以下使用课堂幽默策略的建议和措施：

1. 提升教师自身的幽默感，在了解学生的文化背景和语言能力基础上选用恰当的幽默方式；
2. 创造轻松愉快的课堂氛围，促进学生产出幽默，同时也要保持教学秩序；
3. 将幽默融入教学内容中，帮助学生更好地理解和记忆知识点，例如通过表演、视频等形式呈现教学内容；
4. 在教学中注重实践和互动，创造各种互动的机会，例如情景模拟、角色扮演等活动，让学生在轻松、愉快的氛围中学习和交流；
5. 建立积极、友好的师生关系，通过师生之间的交流和互动，增进理解和信任，让幽默成为增进教学效果和师生关系的纽带。

总之，对外汉语课堂幽默应用的关键是适度、恰当、有效，让幽默成为促进学生学习和发展的主要因素，同时注意幽默应该是基于尊重和不冒犯的前提下进行的，以避免适得其反。未来的研究可以进一步深入探讨不同幽默形式的效果，以及如何在教育中更好地利用幽默来促进学生的学习和发展。



参考文献

- 鲍沈阳. 科学课堂上的笑声:基于社会建构主义理论的互动分析[D]. 华东师范大学硕士学位论文, 2022.
- 陈 越. 汉语幽默的特点及在对外汉语教学中的应用[D]. 华中师范大学硕士学位论文, 2014.
- 程朝霞. 论语文教师的教学幽默[D]. 湖南师范大学硕士学位论文, 2006.
- 定梦君. 教师幽默在高中英语教学中的使用研究[D]. 华中师范大学硕士学位论文, 2014.
- 刘 苹. 言语幽默的语言学研究综述[J]. 湘潭大学学报(哲学社会科学版), 2005, (S2):152-154.
- 史玉婕. 中式幽默的语言学解读及其在对外汉语教学中的应用研究[D]. 山东师范大学硕士学位论文, 2022.
- 孙菲雨. 高中英语课堂教师幽默话语研究[D]. 长春师范大学硕士学位论文, 2015.
- 孙绍振. 论幽默逻辑的二重错位律[J]. 文学评论, 1996, (05):78-86.
- 王玲玉. 对泰华裔汉语教学中的课堂幽默语言调查研究[D]. 广西师范大学硕士学位论文, 2019.
- 王牧群、李相敏. 英语幽默话语的谬误和诡辩及其语用功能[J]. 外语学刊, 2007, No. 138(05):67-70.
- 王 坛. 幽默研究综述[J]. 大学英语(学术版), 2006, (02):93-97.
- 王一琼. 外语教师专业化及课堂幽默语用教学模式的培养[J]. 林区教学, 2017, No. 246(09):58-59.
- 尉万传. 当代西方幽默研究的语言学转向及趋势[J]. 外语教学, 2015, 36(05):21-25.
- 徐 芳. 关于教师构建幽默课堂的几点思考[J]. 湖北经济学院学报(人文社会科学版), 2012, 9(07):156-157.
- 徐校雪. 对外汉语教学中的教师幽默话语研究[D]. 江西师范大学硕士学位论文, 2016.
- 姚 燕. 高职英语课堂幽默策略研究[J]. 教育教学论坛, 2016, No. 257(19):237-238.
- 袁彩虹. 语言变异的幽默效果[J]. 洛阳师范学院学报, 2002, (04):114-115.
- 岳月霞. 课堂幽默与英语教学[J]. 文学教育(中), 2012, (01):80.
- 张佳丽. 教师教学幽默的生成研究[D]. 西南大学硕士学位论文, 2020.
- 张 金. 中学语文阅读教学课堂幽默研究[D]. 山东师范大学硕士学位论文, 2022.
- Berk RA. Student ratings of 10 strategies for using humor in college teaching[J]. Journal Of Excellence in College Teaching, 1996.
- Bushnell C. "Lego my keego!": An analysis of language play in a beginning Japanese as a foreign language classroom[J]. Applied Linguistics, 2008, 30(1):49-69.
- Cann A. and Etzel K. Remembering and anticipating stressors: positive personality mediates the relationship with sense of humor[J]. Humor, 2008, 21(2):157-178.
- Check J. Humor in education[J]. Physical Educator, 1997, 54(3):165-167.
- Gorham J. and Christophel D. Students' Perception of Teacher Behaviors as Motivating and Demotivating Factors in College Classes[J]. Communication Quarterly, 1992, (40): 239-252.
- Hayashi T., Urayama O., Hori M., Sakamoto S., Kawai U. and Murakami, K. Laughter modulates prorenin receptor gene expression in patients with type 2 diabetes[J]. Journal of Psychosomatic Research. 2007, 62(6): 703-706.

- Henzel Embalzado, Pair Sajampun. Perspectives of Students in Thailand on the Use of Humor in University Classroom[J]. International Education Studies, 2020, 13(4).
- John Robert Schmitz. Humor as a pedagogical tool in foreign language and translation courses[J]. Humor – International Journal of Humor Research, 2002, 15(1).
- Meksophawannagul M. Teacher and learner views of effective English teaching in the Thai context: The case of engineering students[J]. English Language Teaching, 2015, 8(11):99-116.
- Poirier T. I. and Wilhelm M. Use of humor to enhance learning: bull's eye or off the mark. American journal of pharmaceutical education[J]. 2014, 78(2).
- Pomerantz A. and Bell N. D. Humor as safe house in the foreign language classroom[J]. The Modern Language Journal, 2011, 95(s1), 148-161.
- Waring H. Z. Doing being playful in the second language classroom[J]. Applied Linguistics, 2013, 34(2):191-210.

Author (1) Information (第一作者信息)

	Name and Surname (姓名)
	CHU YANAN
	Highest Education (最高学历)
	M. A. (Teaching Chinese), Huachiew Chalermprakiet University
	University or Agency (任职院校或单位)
	Silpakorn University
	Field of Expertise (专业领域)
	Teaching Chinese
	Address (地址)
	8/173 Muban Prukha Ville 85, Thawi Wattana Road, Bangkhae District, Bangkok 10160

Author (2) Information (第二作者信息)

	Name and Surname (姓名)
	PAN LIHUI
	Highest Education (最高学历)
	Ph. D.
	University or Agency (任职院校或单位)
	Faculty of Liberal Arts, Guangxi University, P. R. China
	Field of Expertise (专业领域)
	Teaching Chinese to Speakers of Other Languages
	Address (地址)
	Faculty of Liberal Arts, Guangxi University, No.100 University East Road, Nanning City, Guangxi, China

